

联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/39/654
16 November 1984
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第三十九届会议
议程项目 84

给予南非种族主义和殖民主义政权
政治、军事、经济及其他形式的援助
对人权的享受所产生的不利影响

第三委员会的报告

报告员：格热戈尔兹·波洛夫奇克先生（波兰）

一. 导 言

1. 大会在1984年9月21日第3次全体会议上，根据总务委员会的建议，决定将题为“给予南非种族主义和殖民主义政权政治、军事、经济及其他形式的援助对人权的享受所产生的不利影响”的项目列入第三十九届会议的议程，并将它分派给第三委员会。

2. 第三委员会在1984年10月8日、9日、12日至18日和11月1日和8日的第4至15次，第27次和第34次会议上，将本项目连同项目86，87和88一并加以审议。有关的简要记录内载有委员会讨论的经过（A/C.3/39/SR.4-15, 27和34）。

3. 委员会已收到下列文件：

84-28486

(a) 经济及社会理事会的报告，第五章，第A章，第A节(A/39/3(Part I))¹

(b) 给予南非种族主义和殖民主义政权政治、军事、经济及其他形式的援助对人权的享受所产生的不利影响；秘书长的说明(A/39/534)；

(c) 给予南非种族主义和殖民主义政权政治、军事、经济及其他形式的援助对人权的享受所产生的不利影响：特别报告员的增订报告(E/CN.4/Sub.2/1984/8和Add.1及2)；

(d) 1984年10月15日尼加拉瓜常驻联合国代表给秘书长的信，转递1984年5月10日至12日在马拉瓜举行的不结盟国家和其他发展中国家第三次劳工部长会议的决议和其他文件(A/39/581-S/16782)；

(e) 1984年10月4日阿根廷常驻联合国代表给秘书长的信，转递1984年9月21日阿根廷常驻代表团给人权中心的照会(A/C.3/39/2)。

4. 10月8日第4次会议上，主管人权事务助理秘书长作了开场白。

5. 10月15日第8次会议上，防止歧视及保护少数小组委员会特别报告员就给予南部非洲种族主义和殖民主义政权政治、军事、经济及其他形式的援助对人权的享受所产生的不利影响，作了介绍性发言。

二. 审议 A/C.3/39/L.7 号决议草案

6. 埃塞俄比亚代表在11月1日第27次会议上，代表联合国非洲集团成员的会员国介绍了一项题为“给予南非种族主义和殖民主义政权政治、军事、经济及其他形式的援助对人权的享受所产生的不利影响”的决议草案(A/C.3/39/L.7)。

7. 秘书长就决议草案所涉方案预算问题的说明已作为A/C.3/39/L.16号文件分发。

¹ 将作为《大会正式记录，第三十九届会议，补编第3号》(A/39/3)出版。

8. 委员会在11月8日第34次会议上进行记录表决,以104票对7票,17票弃权,通过第A/C.3/39/L.7号决议草案(参看第9段)。表决情况如下:²

赞成: 阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、阿根廷、巴哈马、巴林、巴巴多斯、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、保加利亚、布尔基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、喀麦隆共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊拉克、象牙海岸、牙买加、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马来西亚、马尔代夫、毛里塔尼亚、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、波兰、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、索马里、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦。

反对: 比利时、加拿大、法国、德意志联邦共和国、意大利、卢森堡、荷兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权: 澳大利亚、奥地利、不丹、丹麦、芬兰、希腊、海地、洪都拉斯、冰岛、爱尔兰、日本、马拉维、新西兰、挪威、葡萄牙、西班牙、瑞典。

² 后来,中非共和国、马里和以色列代表表示,由于机器失常,他们的投票没有登记。中非共和国和马里代表对决议草案投了赞成票,以色列投了反对票。

三. 第三委员会的建议

9. 第三委员会建议大会通过下列决议草案:

给予南非种族主义和殖民主义政权政治、军事、经济及其他形式的援助对人权的享受所产生的不利影响

大会,

回顾其1976年11月10日第3382(XXX)号和第3383(XXX)号决议、1978年11月29日第33/23号决议、1980年11月14日第35/32号决议和1982年12月31日第37/39号决议,

又回顾其载有《建立新的国际经济秩序宣言》和《行动纲领》的1974年5月1日第3201(S-VI)号和第3202(S-VI)号决议以及载有《各国经济权利和义务宪章》的1974年5月1日第3201(S-VI)号和第3202(S-VI)号决议以及载有《各国经济权利和义务宪章》的1974年12月12日第3281(XXIX)号决议,

铭记其关于发展中国家和在殖民和外国统治或种族隔离政权统治下的领土对其自然资源的永久主权的1973年12月17日第3171(XXVIII)号决议,

回顾其关于同南非的军事勾结问题的各项决议以及安全理事会1977年11月4日第418(1977)号决议和1977年12月9日第421(1977)号决议,

特别念及分别于1983年6月6日至12日在亚的斯亚贝巴举行的非洲统一组织国家和政府首脑会议第十九届会议³和1984年2月27日至3月5日在亚的斯亚贝巴举行的非洲统一组织部长理事会第四十届会议所通过的有关决定,⁴

注意到防止歧视及保护少数小组委员会特别报告员编写的关于给予南部非洲殖

³ 参看 A/38/312, 附件。

⁴ 参看 A/39/207, 附件。

民和种族主义政权政治、军事、经济及其他形式的援助对人权的享受所产生的不利影响的增订报告，

重申 同南非种族主义政权进行的任何勾结都是对南部非洲被压迫人民争取自由和独立斗争的敌对行为，并且是对联合国和国际社会的侮慢蔑视，

认为 这种勾结使南非获得必要手段，对非洲独立国家采取侵略和讹诈的行动，

深为关切 南非的主要西方贸易伙伴和其他贸易伙伴继续同种族主义政权勾结，这种勾结是推翻种族主义政权及消灭不人道和罪恶的种族隔离制度的主要障碍，

对某些 面方国家和以色列继续同南非种族主义政权进行核勾结感到震惊，

对 安全理事会未能采取有约束力的决定禁止同南非进行任何核勾结表示遗憾，

肯定认为 必须最优先采取国际行动确保联合国各项要求根除种族隔离和解放南部非洲人民的决议获得彻底执行，

意识到 继续需要动员世界舆论反对给予南非种族主义和殖民主义政权政治、军事、经济及其他形式的援助，

1. 重申 南部非洲被压迫人民有自决、独立和享有其领土上自然资源的不可剥夺的权利；

2. 又重申 这些被压迫人民有权为谋求增进他们的福祉运用这种资源，并且有权因其自然资源受到剥削、耗尽损失或损害而获得公正赔偿，包括对其人力资源的剥削和滥用的赔偿；

^{*} E/CN.4/Sub.2/1984/8和Add.1和2。

3. 强烈谴责某些西方国家、以色列和其他国家的勾结行为，以及那些维持或继续增加它们同南非种族主义政权的勾结尤其是在政治、经济、军事和核领域的勾结的跨国公司和其他组织，这种行为从而鼓励该政权坚持它残酷压迫南部非洲人民和否定其人权的罪恶政策；

4. 再次重申向南非的种族主义政权提供援助的各国和组织，是该政权推行种族歧视、殖民主义和种族隔离不人道作法及对各解放运动和邻国进行侵略行为的帮凶；

5. 请安全理事会根据《联合国宪章》第七章紧急考虑对南非种族主义政权实施全面强制性制裁，特别是：

- (a) 禁止对南非制造武器和军需品提供任何技术援助或合作；
- (b) 停止同南非进行的一切核勾结；
- (c) 禁止对南非提供任何贷款和投资；停止同南非进行任何贸易；
- (d) 禁止供应石油、石油产品及其他战略物资给南非；

6. 呼吁所有国家、各专门机构和非政府组织向联合国和非洲统一组织所承认的南部非洲解放运动给予一切可能的合作；

7. 对防止歧视及保护少数小组委员会特别报告员提出的增订报告表示赞赏；

8. 重申增订关于给予殖民南部非洲殖民和种族主义政权政治、军事、经济及其他形式的援助对人权的享受所产生的不利影响的报告，对于向南非和纳米比亚境内的种族隔离和其他侵犯人权的行为进行斗争的事业至关重要；

9. 请特别报告员：

- (a) 继续增订协助南非种族主义和殖民主义政权的银行、跨国公司及其他组织的名单，每年予以审查，并对表上所列企业提出报告员认为必要和适当的详尽资料，包括说明所产生的反应，并且向大会第四十一届会议提交经增

订的报告；

(b) 利用可以从联合国其他机构、会员国、非洲统一组织承认的民族解放运动、专门机构和其他政府间组织、非政府组织以及其他有关资料来源取得的所有资料，指明给予南非种族主义政权援助的数量、性质及这种援助所造成对人的不利影响；

(c) 同联合国跨国公司中心和反对种族隔离中心采取直接联系，以期在增订其报告方面加强相互合作；

10. 请秘书长给予特别报告员一切协助，包括他在执行任务时可能需要的充裕旅费，以期特别是同联合国跨国公司中心和反对种族隔离中心建立直接联系，扩大他对报告内所载名单上的某些特定事例附加注释的工作，以及继续利用电子计算机编纂今后的增订名单；

11. 吁请增订报告中点名列出的银行、跨国公司及其他组织所在的国家政府采取有效行动，终止它们在南非领土和在比勒陀利亚种族主义政权非法占领的纳米比亚领土进行的贸易、制造和投资活动；

12. 紧急要求所有专门机构特别是国际货币基金组织和世界银行不要给予南非种族主义政权任何种类的贷款，或财政援助；

13. 请秘书长将增订报告递送反对种族隔离特别委员会、联合国纳米比亚理事会、联合国系统内其他有关机关和区域国际组织；

14. 请秘书长尽可能广泛散播增订报告，把它作为联合国出版物印发，发给各学术协会、研究中心、大学、政治和人道主义组织及其他有关团体，

15. 吁请所有国家、有关的专门机构及区域组织、政府间组织及其他组织广为宣传这份增订报告；

16. 请人权委员会第四十一届会议优先审议增订报告；

17. 决定在其第四十一届会议上，参照防止歧视及保护少数小组委员会、人权委员会、经济及社会理事会和反对种族隔离特别委员会或将提交大会的任何建议，优先审议题为“给予南非种族主义和殖民主义政权政治、军事、经济及其他形式的援助对人权的享受所发生的不利影响”的项目。
